

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999^(*)

11 FÉVRIER 1999

PROJET DE LOI

**modifiant l'arrêté royal n° 499
du 31 décembre 1986 portant
réglementation de la sécurité sociale
de certains jeunes défavorisés**

**TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
TRANSMIS AU SÉNAT**

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

A l'article 2, 1° , de l'arrêté royal n° 499 du 31 décembre 1986 portant réglementation de la sécurité sociale de certains jeunes défavorisés, le mot «exclusivement» est supprimé.

Art. 3

A l'article 4 du même arrêté, les mots «jeunes concernés» sont remplacés par les mots «jeunes visés à l'article 3».

Voir:

- 1561 - 97 / 98 :

- N° 11 : Projet amendé par le Sénat.
- N° 12 : Amendements.
- N° 13 : Rapport.
- N° 14 : Texte adopté par la commission.

Annales :

9 et 11 février 1999.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999^(*)

11 FEBRUARI 1999

WETSONTWERP

**tot wijziging van het koninklijk
besluit nr. 499 van 31 december 1986
tot regeling van de sociale zekerheid
van sommige kansarme jongeren**

**TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN OVERGEZONDEN
AAN DE SENAAT**

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 2, 1° , van het koninklijk besluit nr. 499 van 31 december 1986 tot regeling van de sociale zekerheid van sommige kansarme jongeren, wordt het woord «uitsluitend » geschrapt.

Art. 3

In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de woorden «bedoelde jongeren» vervangen door de woorden «jongeren bedoeld in artikel 3».

Zie:

- 1561 - 97 / 98 :

- Nr. 11 : Ontwerp geamendeerd door de Senaat.
- Nr. 12 : Amendementen.
- Nr. 13 : Verslag.
- Nr. 14 : Tekst aangenomen door de commissie.

Handelingen :

9 en 11 februari 1999.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

Art. 4

Un article 4bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté:

«Art. 4bis. — Sont soustraits à l'application de la loi du 27 juin 1969 précitée :

— les travailleurs visés par le présent arrêté, dont les revenus mensuels n'atteignent pas au moins un montant équivalent au tiers du revenu minimum mensuel moyen garanti, fixé par la convention collective de travail n° 43 conclue au Conseil national du travail et rendue obligatoire par l'arrêté royal du 29 juillet 1988, en vigueur le dernier mois de l'année civile précédant celle du calcul des cotisations;

— ainsi que leurs employeurs.

Les travailleurs visés à l'alinéa 1^{er} sont assurés, contre les accidents du travail. Leur employeur conclut, auprès d'une société d'assurances à primes fixes agréée ou auprès d'une caisse commune d'assurances agréée, une police qui garantit à ces travailleurs les mêmes avantages que ceux qui sont mis à charge de l'assureur par la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail.

En cas d'incapacité temporaire de travail résultant d'un accident survenu dans le cadre de l'objet visé à l'article 2, 1^o, la société d'assurances paie par jour d'incapacité, samedi et dimanche exceptés, un montant correspondant à celui auquel le travailleur pouvait prétendre le jour qui précède l'accident.

En cas d'incapacité permanente de travail ou de décès, la société d'assurances paie au travailleur un montant calculé sur une rémunération annuelle de base égale à 13,85 fois le montant du revenu minimum mensuel moyen garanti aux travailleurs âgés de 21 ans qui n'ont pas d'ancienneté dans l'entreprise qui les occupe, fixé par la convention collective de travail précitée.

Les inspecteurs sociaux du ministère de l'Emploi et du Travail, du ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement et de l'Office national de sécurité sociale sont habilités à effectuer le contrôle des dispositions du présent article.

Art. 4

Een artikel 4bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

«Art. 4bis. — Vallen niet onder toepassing van de voormelde wet van 27 juni 1969 :

— de in dit besluit bedoelde werknemers, waarvan de maandinkomsten niet ten minste gelijk zijn aan één derde van het gewaarborgd gemiddeld minimum maandinkomen, vastgelegd bij collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 gesloten binnen de Nationale Arbeidsraad en algemeen verbindend verklaard bij het koninklijk besluit van 29 juli 1988, zoals in voege tijdens de laatste maand van het kalenderjaar dat de berekening van de bijdragen voorafgaat;

— alsmede hun werkgevers.

De werknemers bedoeld in het eerste lid worden verzekerd tegen arbeidsongevallen. Hun werkgever sluit, bij een erkende verzekeringsmaatschappij met vaste premies of bij een erkende gemeenschappelijke verzekeringskas, een polis af die deze werknemers gelijkaardige voordelen waarborgt als deze die ten laste vallen van de verzekeraar door de wet van 10 april 1971 op de arbeidsongevallen.

In geval van tijdelijke arbeidsongeschiktheid ten gevolge van een ongeval overkomen in het kader van het doel bepaald in artikel 2, 1^o, betaalt de verzekeringsmaatschappij per dag van ongeschiktheid, met uitsluiting van de zaterdag en de zondag, een bedrag dat overeenkomt met dit waarop de werknemer de dag vóór het ongeval recht had.

In geval van blijvende arbeidsongeschiktheid of van overlijden, betaalt de verzekeringsmaatschappij een bedrag berekend op een jaarlijks basisloon gelijk aan 13,85 maal het bedrag van het gewaarborgd gemiddeld minimum maandinkomen aan de werknemers die 21 jaar oud zijn en geen anciënniteit hebben in de onderneming die hen tewerkstelt, vastgelegd bij voormalde collectieve arbeidsovereenkomst.

De sociale inspecteurs van het ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, van het ministerie van Sociale zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu en van de Rijksdienst voor sociale zekerheid zijn bevoegd om controle uit te oefenen op de bepalingen van dit artikel.

Art. 5

La présente loi produit ses effets au 1^{er} janvier 1987, à l'exception de l'article 4bis, alinéa 2 à 4 de l'arrêté royal n° 499 précité, inséré par l'article 4 de la présente loi, qui entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel cette loi aura été publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 11 février 1999

*Le président de la Chambre
des représentants,*

Art. 5

Deze wet heeft uitwerking op 1 januari 1987, met uitzondering van artikel 4bis, tweede tot vierde lid van voormeld koninklijk besluit nr. 499, ingevoegd door artikel 4 van deze wet, dat in werking treedt de eerste dag van de tweede maand volgend op de maand waarin deze wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 11 februari 1999

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

R. LANGENDRIES

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

F. GRAULICH